

Nur geschultes Pflegepersonal kann den Katheter wechseln.

Der Katheter hat eine Liegedauer von bis zu 42 Tage.

Verpackung

Jeder Katheter wird in doppelter steriler Verpackung geliefert.

Die Sterilität des Katheters ist gesichert, solange die Verpackung unbeschädigt und ungeöffnet ist.

2 Stück/Karton.

CE 1254 Klasse IIb.

Der Katheter ist für den einmaligen Gebrauch bestimmt.

Sterilisiert mit ETO.

Haltbarkeitsdatum von 5 Jahren (Material und Sterilisation).

Katheter licht- und hitzegeschützt im Originalkarton bei Temperaturen zwischen 15°C – 35°C aufbewahren.

Das Produkt ist LATEXFREI.

Lieferbar in folgende Größen

Art.Nr.: 138723; PUR; 26 cm;
3,5 mm Durchmesser

Art.Nr.: 138724; PUR; 26 cm;
4,2 mm Durchmesser

Art.Nr.: 138733; PUR; 32 cm;
3,5 mm Durchmesser

Art.Nr.: 138734; PUR; 32 cm;
4,2 mm Durchmesser

Einmal-Produkte

Zulässige Reinigungs- und Sterilisierungsmethoden und Anweisungen für eine Wiederaufbereitung gemäß der ursprünglichen Spezifikationen sind für diese Produkte nicht verfügbar. Eine Wiederverwendung von Einmalprodukten kann zu verminderter Leistung oder zum Verlust der Funktionsfähigkeit oder zu einer Exposition mit Krankheitserregern führen; validierte Nachweisverfahren stehen nicht zur Verfügung. Das Produkt kann somit nicht gereinigt, desinfiziert oder resterilisiert werden.

Lieferung

Jedes Set wird einzeln und steril in einer Hülle verpackt geliefert.

Die Sterilität des Sets und der Bestandteile ist nur so lange gewährleistet, wie die Sterilverpackung ungeöffnet und unbeschädigt ist, jedoch nicht länger als auf dem Etikett angegeben.

Diese Produkte sind nur zum einmaligen Gebrauch und nicht für die Wiederaufbereitung vorgesehen.

Lagerung

Diese Produkte sollten in ihrer Originalschachtel aufbewahrt werden.

Die Lagerung sollte trocken und vorzugsweise geschützt vor direktem und indirektem Licht und Wärmequellen bei Temperaturen zwischen 15 – 35°C erfolgen.

Ureterokutaneostomie-Katheter

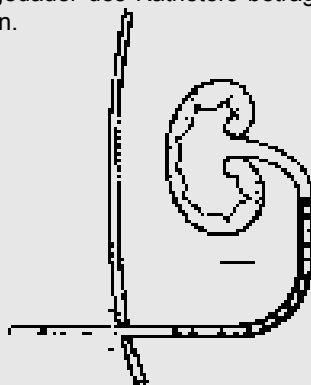
Gebrauchsanleitung

Indikationen

Der Katheter dient zur Drainage und zum Offenhalten einer Ureter-Hautfistel.

Das Produkt sollte nur auf Anraten eines Arztes oder durch qualifiziertes, medizinisches Personal verwendet werden!

Die Liegedauer des Katheters beträgt bis zu 42 Tagen.



Gegenindikationen

Bisher gibt es keine Kontraindikationen, in allen Fällen ist es notwendig, die Eignung eines Patienten von einem Arzt oder geschultem Pflegepersonals überprüfen zu lassen.

Beschreibung des Produkts

Der Katheter besteht aus medizinischem Polyurethan, durchsichtig, hat eine x-ray Kennzeichnung über die gesamte Länge, die Oberfläche ist vollkommen glatt, der Durchmesser ermöglicht eine optimale Drainage. Am Stomaende ist eine Schutzscheibe angebracht.

Zwei Flügel, sehr weich, aus Polyurethan, dienen als Anschlag und verhindern eine Verschiebung bei Bewegungen im Stoma.

Die Spitze ist atraumatisch, gerundet und offen, sehr weich.

Der Katheter kann, falls nötig, verkürzt werden. In diesem Fall ist darauf zu achten, dass keine scharfen Kanten entstehen, um Beschädigung oder Verletzung des Ureters zu vermeiden.

Die Perforation über die gesamte Länge ab den Flügeln erleichtert den Harnfluss.

Der proximale Teil kann auf die gewünschte Länge gekürzt werden.

Gebrauchsanleitung

Der Katheter wird steril verpackt geliefert. Den Katheter unter aseptischen Sicherheitsbedingungen aus der doppelt verpackten, sterilen Hülle entnehmen.

Wenn nötig, wie oben genannt, den Katheter kürzen.

Den Katheter soweit einführen, bis die Halteflügel gerade im Stoma eingeführt sind und die Scheibe auf der Hautoberfläche aufliegt.

Der Katheter kann von entsprechend geschultem Pflegepersonal durch vorsichtiges Ziehen am stomaseitigen Katheterende entfernt werden.

Der Katheter muss von geschultem Pflegepersonal gegen mögliche Komplikationen kontrolliert werden.

Catetere per ureterocutaneostomia
Tutore,
Istruzioni per l'uso

Ureterokutaneostomie-Katheter
Gebrauchsanleitung

MEDICOPLAST
International GmbH



MEDICOPLAST INTERNATIONAL GmbH
Heusweilerstrasse 100
D-66557 Illingen

CE 1254



MEDICOPLAST INTERNATIONAL GmbH
Heusweilerstrasse 100
D-66557 Illingen

CE 1254

Istruzioni per l'uso

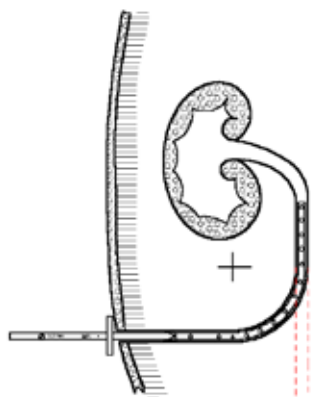
Tutore, Catetere per ureterocutaneostomia

Indicazioni d'uso

Il catetere di drenaggio evita che collassisca l'uretere nelle ureterocutaneostomie

Il prodotto deve essere prescritto da un medico o da altro operatore sanitario specializzato, deve essere posizionato o rimosso solo da personale sanitario altamente qualificato.

Può rimanere in situ fino a 42 giorni.



Controindicazioni

Finora non è stata riscontrata nessuna controindicazione, è in tutti i casi necessario, per l'applicazione la consulenza di un medico o di un operatore sanitario altamente specializzato.

Caratteristiche del prodotto

Il catetere o tutore per ureterocutaneostomia è in poliuretano medicale, trasparente, con linea radio opaca su tutta la lunghezza, perfettamente liscio, ha un ampio diametro interno che permette un ottimo drenaggio, sulla parte prossimale si trova un disco di fissaggio che evita allo strumento di entrare completamente nell'uretere.

Due alucce, molto soffici, in poliuretano, fungono da fermo ed evitano che il movimento peristaltico o i movimenti addominali lo dislocino.

La punta è atraumatica, arrotondata ed aperta, molto soffice.

Può, in caso di necessità, essere tagliata per permettere di accorciare lo strumento.

I numerosi fori laterali messi su tutta la lunghezza del tutore fino alle alucce facilitano il deflusso dell'urina.

La parte prossimale può essere tagliata alla lunghezza voluta.

Istruzioni per l'uso

Il catetere va estratto in modo asettico dalla confezione, una confezione interna lo protegge ulteriormente.

Come sopraindicato, lo si può accorciare, secondo necessità, con l'aiuto d'una forbice tagliante ed asettica; facendo attenzione che la parte distale (terminale) non abbia spigoli, questi potrebbero creare mini lesioni ureterali.

La lunghezza del tutore deve essere tale da permettere al dischetto di appoggiare sulla cute ed evitare infiltrazioni d'urina.

Lo si inserisce nello stoma facendo attenzione che le due alette siano posizionate all'interno dell'uretere per evitare che il catetere fuoriesca.

L'estrazione va fatta da personale sanitario qualificato e questo tirando, con prudenza, l'estremità esterna.

Può rimanere in situ fino a 42 giorni.

Per cautela

Il paziente portatore di tutore va controllato regolarmente.

Confezionamento

Ogni tutore-catetere è in doppia confezione singola, sterile, facilmente apribile in modo asettico, 2 pezzi sono in scatola di cartone.

Il prodotto è classificato in classe IIb, CE 1254. È garantito sterile a confezione integra. È monouso.

la sterilizzazione è fatta con ossido di etilene. la validità del prodotto e della sterilizzazione sono di 5 anni.

va conservato in luogo asciutto, ad una temperatura ambiente da 15 a 35 gradi C, va protetto dal sole o da altre fonti di calore.

Ogni componente, ivi compreso le confezioni e le scatole sono LATEX FREE, non contengono lattice.

Fornibile nelle seguenti misure

Codice 138723 lunghezza cm 26, diametro esterno 3,5 mm

Codice 138724 lunghezza cm 26, diametro esterno 4,2 mm

Codice 138733 lunghezza cm 32, diametro esterno 3,5 mm

Codice 138734 lunghezza cm 32, diametro esterno 4,2 mm

Per i prodotti monouso

La rigenerazione dei dispositivi medici monouso può causare prestazioni degradate o perdita di funzionalità. Il riutilizzo di dispositivi medici monouso può comportare l'esposizione a patogeni virali, batterici, micotici o prionici.

Non sono disponibili metodi validati di pulizia e sterilizzazione né istruzioni per la rigenerazione e il ripristino delle specifiche originali per questi dispositivi medici. Questo prodotto non può essere pulito, disinfettato o sterilizzato.

Fornitura

Ciascun set è fornito in confezione singola e sterile.

La sterilità del set e delle componenti è garantita solo se la confezione è chiusa e intatta, ma comunque solo entro la data di scadenza riportata dall'etichetta.

Avvertenze per la conservazione

Questi prodotti devono essere conservati nella confezione originale in luogo asciutto, preferibilmente lontano da fonti di luce e calore dirette o indirette, ad una temperatura ambiente da 15 a 35 gradi C.



MEDICOPLAST INTERNATIONAL GmbH
 Heusweilerstrasse 100
 D-66557 Illingen

CE 1254